## 2009 French

## Intermediate 2 - Reading

## Finalised Marking Instructions

## © Scottish Qualifications Authority 2009

The information in this publication may be reproduced to support SQA qualifications only on a non-commercial basis. If it is to be used for any other purposes written permission must be obtained from the Question Paper Operations Team, Dalkeith.

Where the publication includes materials from sources other than SQA (secondary copyright), this material should only be reproduced for the purposes of examination or assessment. If it needs to be reproduced for any other purpose it is the centre's responsibility to obtain the necessary copyright clearance. SQA's Question Paper Operations Team at Dalkeith may be able to direct you to the secondary sources.

These Marking Instructions have been prepared by Examination Teams for use by SQA Appointed Markers when marking External Course Assessments. This publication must not be reproduced for commercial or trade purposes.

## Questions/Acceptable answers

1. On the Internet you read about a competition in which schools can win a place at a European seminar in Strasbourg.
(a) Complete the following sentence.

- The Eurostras organisation is looking for students aged between 14 and 20.
(both numbers required)
(b) When will the seminar take place? Mention any one thing.
- March/Next March/from March

OR

- Next year/this coming year
(1 from 2)
(c) Where in Strasbourg will the finalists stay?

1 point

- In a youth hostel/in youth hostels


## Unacceptable answers

Before March
Specific date eg $1^{\text {st }}$ of March

This year

Any mention of "inn"

## Questions/Acceptable answers

(d) What do you have to do to win a place at the seminar? Mention two things.

- Make/design/draw a (small) poster/a notice
- Explain why your school should/deserves to/must participate/take part/should be chosen

NB: draw a poster to explain/which explains why your school should take part = 1 mark

## Unacceptable answers

## Irrelevant/Insufficient

Make a display

Wrong tense eg is participating/ has participated
Explain to your school
Any mention of "duty"

You have to be at school Wants to participate

## Questions/Acceptable answers

2. You are very interested in the competition and you read on to find out more.
(a) What do the groups do on the first day? Mention any one thing.

- Introduce/present themselves in French

OR

- Meet/talk with the other participants/meet the others/ contestants
(1 from 2)
(b) Give any two examples of traditional products the groups might sell.
- Food
- Flags
- Post cards
(Two required for one point)

Present in French

## A flag

A postcard

## Questions/Acceptable answers

(c) On the third day there is a visit to the European Parliament.
(i) What is the building like?

- It is made of/constructed from glass
(ii) What do the groups do during the visit?
- Talk about/discuss/debate European/EU politics/policy
(d) Which group will win the prize?
- (The one) able to/can collaborate/work best in a team/best teamwork/whose team worked the best/ the best working team


## Unacceptable answers

## 1 point

Any mention of equipment
Wlas built
Strong structure

Discuss politics with
Europeans

## Irrelevant/Insufficient

Partly of glass

The one which works the best/the hardest
Hardworking
The team who worked better
The team who does the best work
The best team

## Questions/Acceptable answers

3. You then read an article by Cédric, who was part of last year's winning group. He talks about his time in Strasbourg and what his school did with the money they won.
(a) What did Cédric do during his free time? Mention two things.

- Walked in/around the roads/streets/walked around town
- Bought souvenirs/presents/gifts for his family
(b) What happened on the last night? Mention any one thing.
- They/the groups had/there was a party/celebration/ they celebrated

OR

- They sang songs in every/all/different/each/their own language
(1 from 2)
(c) Why was Cedric a little sad?
- He had to say goodbye to/leaving/parting from/ losing his new friends/the friends he had made

Irrelevant/Insufficient

Up the street
Walked
Went around the town

A present/a gift

Had made many friends
Going to miss his new friends
Won't see his new friends again

## Questions/Acceptable answers

(d) What did his group do with the prize money?

- Created/made/built a garden in their school

4. You read an article in a French magazine.
(a) According to the first paragraph young people ask themselves many questions about their future. Mention any two.

- What am I going to do/will I do after school?/when I leave school?
- Where am I going to/will I live/stay?
- Am I going to/will I find a job?
(2 from 3)
NB: treat "want" as a repeated error. Penalise once only


## Unacceptable answers

| 1 point | Paid for a garden <br> Bought/got a garden <br> Bought equipment/utilities for the garden <br> Improve the garden <br> Spent it on a gardening school | Put it toward the school garden Gave it to the school Gardens |
| :---: | :---: | :---: |
| 2 points | Any mention of "want" | What do I do after school? |
|  | Any mention of "want" Where do i go after school? <br> Any mention of "want" What am I going to work as? What job will I have? Where will I work? | How am I going to find work? |

## Irrelevant/Insufficient

Put it toward the school garden
Gave it to the school
Gardens

How am I going to find work?

## Questions/Acceptable answers

Thomas talks about his experience of leaving home to go to university.
(b) What does Thomas say about his room in the halls of residence? Mention any two things.

- He has his own room
- His room is on the ground/bottom floor
- His room is well equipped/equipt/has everything you need


## (2 from 3)

(c) What annoyed Thomas about the showers? Mention any one thing

- He had to share them/it (with the other students)

OR

- He had to wait a long time (to get washed)/students took a long time to shower

|  | Unacceptable answers | Irrelevant/Insufficient |
| :---: | :---: | :---: |
| 2 points |  |  |
|  | Any mention of "clean" or "proper" <br> He has to share it with others There is a shower | The showers are at the end of the corridor |
|  |  | First floor |
|  | Any mention of "team" | It has furniture |
| 1 point |  |  |
|  | Any mention of "colour" | They are at the end of the corridor |
|  | It took him a long time to get washed |  |

## Questions/Acceptable answers

(d) At the beginning he went back home every Friday evening.
(i) What did his mum do for him?

- She washed (his) clothes/did (his) laundry/ washing/linen
(ii) What did (his) dad do?
- Cooked/made (him) good/nice meals/food

NB: he cooked him good/nice breakfast, lunches and dinners = 1 point
(e) Why did things get better after a few months? Mention any one thing.

- He made (some) friends/he got friends

OR

- Went out more/Started to go out (with friends)


## (1 from 2)

## Unacceptable answers

1 point

1 point
1 point

Any mention of "occupies"

Made his favourite meals

Shared/got a flat with friends

Dinners (on own)
Lunches (on own) Breakfasts (on own)
A meal

Was with/sees his friends

## Questions/Acceptable answers

(f) Thomas' parents cannot help him financially.
(i) What does Thomas do to earn money?

- He gives/does/teaches/runs/takes Spanish lessons/courses/classes
(ii) What does he need this money for? Mention any two things.
- The rent/to pay for his flat
- The bills/invoices
- Leisure/free-time/spare-time (activities)/ hobbies


## (2 from 3)

## Unacceptable answers

1 point

2 points

Any mention of "postman"

Loans

Going out (with friends)
Wrong specific eg his lessons/ books etc

## Irrelevant/Insufficient

Part-time job

Household

A bill/an invoice

His hobby

## Questions/Acceptable answers

(g) Why does he think it is a good thing to leave home at a young age? Mention any one thing.

- You learn how to manage (your) money/organise/ look after (your) money
- You have more freedom/liberty/independence
(1 from 2)

Thomas' mother gives her point of view.
(h) What was Thomas' mother worried about when he left home? Mention any one thing.

- He would(n't) eat correctly/properly/well/the correct/ right food
- He would get lost in a (big) city/town
(1 from 2)

Unacceptable answers

## 1 point

To make money

He wasn't eating enough

Village

## Irrelevant/Insufficient

Learn to manage on your own Learn the value of money

Do what you want
Take control of your life

Wouldn’t manage

He doesn't know what town life is
like
Wouldn't cope in a big city

## Questions/Acceptable answers

(i) How does she know everything is fine? Mention one thing.

- He calls/phones her once a week/every week/she hears from him once a week
- He gives her news once a week/every week/he tells her the news once a week/she gets all the news once a week


## (1 from 2)

(j) Why does she advise young people to visit the town before choosing a university?

- It is (very) important to like/to love the place/area you are going to live in (for a few years)/to make sure you like it first


## Unacceptable answers

| 1 point | She calls him <br> He writes to/visits/sees her <br> Wrong frequency eg every <br> day/once a month | He speaks to/tells her <br> She speaks to/talks to him once a <br> week |
| :--- | :--- | :--- |
| $\mathbf{1}$ point | So you know the area <br> For a year <br> In a year <br> To know where you will be <br> living | To see which one you like <br> Important to plan ahead <br> To make sure it's a nice place |
| Total: $\mathbf{3 0}$ points = 30 marks |  |  |

## INTERMEDIATE 2 FRENCH - 2009 Reading

## The Extraneous Rule <br> $x_{\text {e }}$

## Extraneous Material

Extraneous material may be penalised, depending on whether the extra information is insufficient or wrong. For the rule to apply, the candidate must firstly have exceeded the total items for which points are awarded and the additional information must be wrong.
The maximum deduction per question/sub-question for extraneous material is 1 point. To indicate such a penalty, cross one of the ticks awarded and put an $\mathbf{e}$ beside it:

Examples (Question 4b-2 points available)

1. $\checkmark$, $\checkmark$
2. He has his own room. It is well equipped and is on the bottom floor. $=2$
$\checkmark$ Ins Ins
3. His room has everything you need. It is on the first floor and the showers are at the end of the corridor.
$=1$
Xe
4. He has his own room. It is clean and he has to share it with others.
$=0$
5. He has a clean room with a shower and furniture.
$=0$
